

DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky utca 1. sz. (Kisgazdapárt helyiségénél.) télelelet. Telefon: 41-13. Szerkesztőségi hivatalos órák: délután 4—11 óráig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Hivatal: Bajcsy-Zsilinszky utca 1. szám, (Független Kisgazdapárt helyiségénél.) télelelet. Telefon: 4-14. Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6 óráig.

Újabb erőgyarapodás

Az újesztendő első napjaiban országsszerte megindulnak az öt-éves terv munkálatai. Mostantól kezdve minden alkotóerő, minden hasznos termelő tudás és jószándék, a magyar dolgozó nép lelkes akarata falun és városban a hatalmas terv sikerét fogja szolgálni. Népünk az elmúlt esztendő során tanujelét adta a haza iránti hűségének és felfelé törekvésének, amikor legtöbb helyen idő előtt teljesítette a hároméves tervben reábrizolt feladatokat.

A most induló öt éves terv nagyobb feladatai még nagyobb erőfeszítéseket követelnek dolgozó népünk minden egyes tagjától. A nagyobb feladatok tetők szükségessé, hogy az öt éves terv megvalósításához népgazdaságunk igénybe vegye és összpontosítsa mindazokat az eszközöket gépeket és műhelyeket, amelyek idáig kívül álltak a magyar nép államának hatókörén, vagy pedig eddigi működésükkel nem tudták olyan mértékben szolgálni a termelést, ahogy azt népünk elsőrendű érdekei megkövetelik. A Népköztársaság Elnöki Tanácsának a minisztertanács előterjesztésére hozott 20. számú törvényerejű rendelete egyes ipari és közlekedési vállalatok állami tulajdonba vételéről intézkedett és a rendelet végrehajtása azzal a körültekintő gondossággal és alaposítással történik meg, amely gazdaságpolitikai államvezetésünk jellemzői és amelyek igen fontos kialakító tényezője volt népi demokraciánk eddigi elért hatalmas gazdasági eredményeinek is.

Az új államosítási rendelet elsősorban a külföldi kezekben, idegen tőkeérdekeltség tulajdonában volt iparvállalatokat érinti, amelyek kívül maradtak az eddigi államosításon. Tapasztalatból tudjuk, hogy még a közelmúltban is az imperialisták igen sok esetben ezeken a nagyüzemeket keresztül helyezték el kémkedő és szabotáló ügynökeiket csak azért, hogy bomlasztani próbálják Népköztársaságunk szilárd államrendjét, zavarják a termelés nyugodt menetét és így népgazdaságunk és népi demokraciánk fejlődését akadályozzák annak károkat okozzanak. A mostani államosítási rendelettel hazánk területén működő valamennyi külföldi érdekeltségű nagyüzem a magyar dolgozó nép jogos birtokába került és éppen úgy részt vesz az öt éves terv munkájában, mint a többi állami vállalat.

Másik nagyfontosságú része az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletének, hogy kiterjeszti az államosítást a gyáripár és a közlekedés 10 alkalmazottnál többet foglalkoztató vállalataira. Az öt éves terv szükségleteiből természetesen következett, hogy a kisebb üzemek, amelyek akár jelenlegi szervezeti formájukban, akár pedig megfelelő átszervezéssel gazdaságos nagyüzemi

gyári jellegű termelés céljaira alkalmasak, mostantól kezdve a többi nagyüzemmel együtt a munka helyes megszervezésével a nagy Terv szolgálatában fejtik ki értéküket, hasznos működésüket. Népgazdaságunk az új államosítással felbecsülhetetlen erőforrásra jut, ezen keresztül fokozódik a lehetőség, hogy a munkaerők legmegfelelőbb, gazdaságos felhasználásával észrevárban szervezzük meg az egész termelést. Mindez maga után vonja a termelési növekedését, a termelés olcsóbbodását, mivel emeljük a magyar dolgozó nép életszínvonalát. Ezért jelent komoly lépést az új államosítás a szocializmus felé: amikor egyrészt megszünteti kb. félszáz ezer munkás életében a kizsákmányolást, másrészt ugyanakkor jelentékeny gyarapítja népgazdaságunk erőforrásait az új államosított üzemek a többivel együtt hasznos pilléreivé válnak az öt éves terv sikeres megvalósításán dolgozó nagy szocialista építő munkának.

A törvényrendelet azonban más téren is népgazdaságunk érdekeit tartja szem előtt, amikor világosan, félremagyarázatlanul megvonja az államosítás határát, valamint gondoskodik arról is, hogy a volt tulajdonosokat kártalanítsák. Lehetőséget, alkalmat ad nekik, hogy szakmájuk körében, tudásuknak megfelelően elhelyezkedhessenek és így hasznos dolgozó polgárokként beilleszkedhetnek országunknak a széles dolgozó tömegek, a dolgozó nép érdekeinek, megfelelően fejlődő gazdasági életébe, a termelésbe.

A minisztertanács külön is kihangsúlyozta, hogy az elfogadott törvényerejű rendelettervezet nem érinti a tulajdonképpeni kisipar és kiskereskedelem területét és hogy a kisipar és a kiskereskedelmet ezután sem kívánja államosítani, tekintve, hogy ezek hasznos, szükséges gazdasági szerepet töltenek be. Gerő miniszter ugyancsak leszögezte a Magyar Dolgozók Pártjának világos és félreérthetetlen álláspontját, amikor kijelentette, hogy a kisipar és kiskereskedelem fontos közgazdasági feladatot tölt be, emellett ezek továbbra is a régi keretek között teljesítik a maguk hasznos funkcióját.

A törvény mint mondtuk nemcsak a kártalanításról gondoskodik, hanem arról, hogy már a mai naptól fogva a vállalatok volt tulajdonosainak a kártalanításra legfeljebb 15.000 forintig terjedő előleget lehet folyósítani, ha a volt tulajdonos megélhetését kizárólag a vállalatból eredő jövedelem biztosította. Körültekintően és teljesen megnyugtatóan gondoskodik a rendelet arról is, hogy a volt tulajdonosok szakértelmüket a közszolgálatban gyümölcsösíthessék, ha a dolgozó néphez hűs-

27 évvel ezelőtt alakult meg a Szovjetunió

Moszkva: A szovjet nép feledhetetlen évfordulóra emlékszik: 27 évvel ezelőtt, 1922 december 30-án, a szovjetek első országos kongresszusán Lenin és Sztálin javaslatára történelmi határozatot hoztak a szovjet népek önkéntes egyesüléséről egy államban: a Szocialista Szovjet Köztársaságok Szövetségében, azaz a Szovjetunióban. A japok vezércikkében méltatják ennek az eseménynek a jelentőségét.

Az egységes szovjet állam megalakítását — írja a Pravda — „A szovjet köztársaságok megbontatlan szövetsége” c. vezércikkében — az a szükségszerűség diktálta, hogy össze kellett fogni minden népi erőt a szocializmus építésére, meg kellett szervezni az ország szilárd védelmét és biztosítani kellett hazánk minden nemzetiségének minden oldalú fejlődését. Ezen a történelmi jelentőségű kongresszuson Sztálin elvtárs a „Szocialista Szovjet Szövetséges Köztársaságok megalakulásáról”

szóló beszámolójában többek között ezeket mondotta:

— A mai nap fordulópont a szovjet hatalom történetében. A szovjet hatalomnak már nemcsak arra van gondolja, hogy fennállását biztosítsa, hanem arra is, hogy komoly nemzetközi erővé fejlődjen, amely hatással lehet a nemzetközi helyzetre, meg tudja azt változtatni a dolgozók érdekében.

A Szocialista Szovjet Köztársaságok Szövetségének megalakulása a termini-sztálini nemzetiségi politikára kiemelkedő győzelmet jelentette. A Szovjetunió a szovjet állam népei közötti barátság szilárd alapjára jött létre. Azoknak a nagyszabású szocialista átalakulásnak eredményeként, amelyek Lenin és Sztálin pártjának vezetésével valósultak meg, a Szovjetunió hatalmas szocialista orszaggá vált. A Szovjetunióban létrejött a sokkal népibb, összekovácsoltabb és életképesebb új szocialista nemzetek. Mind a 16 szövetséges köztársaság virágzó szovjet köztársaság elsőrendű, élen-

járó iparral, gépesített, nagyüzemi szocialista mezőgazdasággal.

A Szocialista Köztársaságok a szocializmus világító tornyai a kapitalista országok dolgozói, a gyarmati és függő helyzetben lévő országok nyomott népei számára. Minden ország dolgozóinak milliói, a nemzetek helyzetét összehasonlítva a kapitalizmus világában és a szocializmus világában, világosan látják a szovjet társadalmi és állami rend nagy igazságát, méhértelen fölényét a korhadó kapitalista rendszer felett.

A Bolsevik Párt vezetésével, Sztálin elvtárs lángeszű irányítása alatt a Szovjetunió fejlődik és erősödik és megéptíti a kommunizmus vezető utat. Örösi mértékben megővekedett a Szovjetunió nemzetközi tekintélye. Ma büszkeséggel látjuk, hogy a Sztálin géniusza által ragyogó tett szovjet állam valóban komoly nemzetközi erővé vált, amely hatással van a nemzetközi helyzetre és megváltoztatja azt a dolgozók érdekében.

Megdöböntő leleplezések a baktériumháború tömeggyilkosainak bűnperében

Habarovszk. A december 29-i tárgyaláson elsőnek Hotta tanult vallomást. Az ügyész kérdésre elmondta, hogy az anjái lőtéren a baktériumháború céljait szolgáló baktériumgyűjteményeket próbálták ki. Tudomása van arról, hogy ezeket a kísérleteket élő embereken végezték, akiket a 731-es alakulat börtöneiben tartottak — mondotta Hotta. A laboratóriumban olyan vasketrecet láttam, mint az állatkertben. Kérdésekre, hogy mire használnák fel ezeket a vasketreceteket, azt a választ kaptam, hogy a kísérleti alanyokat tartják bennük.

Hotta vallomást tett arról, hogy Isii Siro, a 731-es alakulat vezetője közvetlen alárendeltjei szűkebb körében úgy nyilatkozott, hogy 1945 június—szeptemberben kezdődik meg a Szovjetunió elleni háború és ebben a saját szavai szerint döntő háborúban erőteljes ütemben kell készíteni a baktériumgyűjtemény előállítására.

Nem sokkal ezután a gazdasági ügyosztály vezetője magához hívatott és parancsot adott, hogy

gondoskodjam megfelelő elemről annak a hárommillió patkánynak a számára, amelyet 1945 szeptemberéig ki kell tenni az alakulatnál.

Az ügyész kérdésére Hotta elmondta, hogy tudomása szerint a 731-es alakulat fenntartására évi 10 millió yent fordítottak. Beszámolt a 731-es alakulat börtöne foglyainak lázadási kísérletéről. Ezek a foglyok már nem bírták ki a vadallati kínzásokat és menekülni próbáltak. A kísérlet azonban meghiúsult és a résztvevőket lelőtték. Hotta az élő embereken végzett fagyasztási kísérletekről szintén beszámolt.

Hataki, a következő tanu elmondta, hogy látta azokat az embereket, akiket a kísérleteket végezték az osztály elkülönített helyiségekben. Jelen volt, amikor az intézet „tudományos” munkatársai két orosz és két kínai kísérletet készítettek. Amikor a kísérleteket befejezték, Hataki a rettenetesen megkínzott áldozatoknak ennyival hozott, amelybe — Hataki szavai szerint — az intézet egyik „tudományos” munkatársa

mérget kevert. A szerencsétlen emberek két nap múlva retentelen kínok között haltak meg. Ezen felül — vallotta — Mizumo csendőr a szemem előtt agyonlőtt egy orosz polgárt, aki a rajta végzett kísérletek során teljesen elgyengült. Hataki azután az anjái lőtéren végrehajtott állatfertőzési kísérletekről számolt be. A fertőzéshez repülőgépekről takonykór, szibériai fekély baktériumokat permeteztek le.

Nisina Takajuki ezredes tanu a 13. hadsereg felderítő osztályának volt vezetője elmondta, hogy a 13. hadsereg visszavonulása után a kiürített területeket pestis baktériumokkal fertőzték meg, amelyek eredményeképpen a kínai csapatok között járvány ütött ki.

Ezzel a bíróság befejezte a tanú kihallgatást.

A szakértői bizottság írásbeli véleményét N. N. Zsukov, a Szovjetunió orvostudományi akadémiájának rendes tagja olvasta fel.

A japán hadsereg bakteriológiai alakulatának kísérletei a

gesen, az egész Magyar Népköztársaság érdekében munkát akarnak kifejtetni.

Mindezek az intézkedések azt bizonyítják, hogy kormányzati szerveink minden téren a legnagyobb körültekintéssel és az érintett személyek érdekeire is kiható gondoskodással szerkesz-

tették meg a népgazdaságunk újabb erőgyarapodását jelentő rendeletet. Alkotmányunk minden polgárnak biztosítja a munkához való jogát és a végzett munka mennyiségének és minőségének megfelelő díjazást. Termelőjéről nem heverhet parlagon ezt az elvet vallja az öt éves terv,

ebben a szellemben született meg a Magyar Népköztársaság mostani intézkedése is, melyet egész dolgozó népünk örömmel és lelkesedéssel fogadott, mint a nagyobb jólét, a boldogabb élet, a szocializmus felé tett újabb hatalmas lépést.

bakteriumgyógyító kutatást és előállítását, valamint a gyógyszer alkalmazási módjainak kutatását szolgálta.

A terem hallgatósága előtt kibontakozik ennek a vadállatias „kutató” munkának a képe, mely egyenes ellentétben áll az emberiség érdekeit szolgáló tudomány feladataival. „Mig a tudományok járványkutatás — mondja a szakértői vélemény — évszázadokon keresztül tanulmányozta és dolgozta ki azokat a módszereket, amelyekkel a járványok elejét lehet venni, addig ezek az alakulatok a járványok mesterséges terjesztésének mód-

szerait dolgozták ki. Mig a mezőgazdaság és az állatorvosi tudomány óriási munka drán igyekeznek elérni, a növények terméshozamának emelését és igyekeznek szaporítani az állatállomány számát, addig ezek az alakulatok olyan módszereket dolgoztak ki, amelyekkel meg lehet semmisíteni a rozs és búza vetéseket, teheneket, lovakat és juhokat. Azt a célt tűzték ki maguk elé, hogy a talajt tartósan megfertőzzék szibériai fehérlégytel. Lehetetlené akarták tenni, hogy a termőtalajt az ember felhasználja.”

A szakértői vélemény rámutat,

hogy „a 731-es, 100-as és 1644-es japán bakteriológiai alakulatok a bakteriumgyógyító kidolgozását arra számították, hogy a gyógyszer alkalmazása pusztító járványok elterjedéséhez, tehát az emberek tömeges pusztulásához vezet. Ha ezek a törekvések sikerrel jártak volna, a járványok a semleges államok számára is veszélyt jelentettek volna. Ez a tény magából a járványos megtelepedések természetéből következik, valamint abból, hogy a fenti alakulatok mesterségesen terjesztették ezeket a járványokat. Ezzel a délelőtti tárgyalás véget ért.

A Ganz villamossági gépgyár dolgozóinak távirata a kormányhoz

A Ganz villamossági gyár dolgozóinak a Magyar Népköztársaság kormányának háláját fejezi ki abból az alkalomból, hogy öt éves tervünk sikeres végrehajtása érdekében a termelés szempontjából fontos üzemeket és külföldi tőke vállalatokat államosítottak. Ez biztosítja arra, hogy dolgozó népünk ellenségei nem juthatnak többé érvényre ezekben az üzemekben sem, amelyeket a munkásosztály megbízottjai vezetnek. Ebből az alkalomból hálánkat fejezzük ki, hogy öt éves tervünket fokozottabb lendülettel indítjuk el és váltjuk valóra.

Párt központi lapja ismertett Gerő Ernő államminiszternek a sportszarnokban mondott beszédét, amelyből kiderül a Magyar Népgazdasági Tanács elnökének azt a kijelentését, hogy Magyarország gazdasági és politikai fejlődése elsősorban az öt éves terv megkezdése, szűkségessé teszi a tiznél több alkalmazottat foglalkoztatni, valamint a külföldi tőke tulajdonában lévő vállalatok mennyi üzem államosítását.

RÉVAI MINISZTER GIKK A CSEHSZLOVÁK SAJTÓBAN

A CSEHSZLOVÁK SAJTÓ A MAGYARORSZÁGI ÁLLAMOSÍTÁSOKRÓL

Prága: A csehszlovák lapok hírt adnak a füz munkásként többet foglalkoztatott és a külföldi tőkés tulajdonban lévő üzemek államosításáról Magyarországon. A csehszlovák Kommunista

A csehszlovák lapok bő kivonatban közlik Révai József vezércikkét, amely a Szabad Nép karácsonyi számában jelent meg. A Rudé Pravó háromhasábos szedéssel a következő címmel: „Magyarország újra meghusítottá az imperialisták alávaló tervét!”

Földközi tengeri egyezményről tárgyalt Franco külügyminisztere De Gasperivel

Merénylet a párisi lengyel követség ellen

Róma: Mint a római rádió jelenti, Artajo, a Franco kormány külügyminisztere mintegy tiznapos római tartózkodás után elhagyta az olasz fővárost. Franco külügyminiszterének hosszúranyult római látogatását az olasz közvélemény viharos tiltakozással fogadta. A demokratikus szervezetek és az olasz haladó ifjuság több ízben tüntetést rendezett Artajo ellen. A haladó ifjusági szervezetek Rómában nagygyűlésen tiltakoztak Artajo tárgyalásai ellen.

De Gasperi fogadta a spanyol kövületet és hosszasan tanácskozott vele. Az Avanti értesülése szerint Artajo földközitengeri szövetségi hálózat tervezetét terjesztette az olasz miniszterelnök elé. A szövetség szervezését csatlakozni az Atlanti egyezményhez. Ugyancsak az Avanti jelenti, hogy a görög monarcho fasizáltak rádiója máris kedvezően foglalt állást a Franco kormány terveivel kapcsolatban.

TITÓ TALÁLKOZIK DE GASPERIVEL

Róma: A római rádió jelenti, hogy politikai körök szerint a közeljövőben találkozássra kerül sor De Gasperi olasz miniszterelnök és Tito között.

MERÉNYLET A PÁRISI LENGYEL KÖVETSÉG ENLEN

Páris: Pénteken reggel 10 óra körül rendkívül nagyerejű robbanás rúgta meg a párisi inyalides negyedet. Ismeretlen tettesek robbanószerszettel merényletet követtek el a párisi lengyel követségnek ezen a környéken lévő épülete ellen. A robbanás megrognálta a követség épületének egy részét, betörte a főbejárta kapujának és a környező házaknak ablakait és valóságos kizsákitotta helyükéből az előcsarnok ajtóit.

A követség személyzetének telefonhívására a környék rendőrkapitánya és a tűzoltók azonnal a helyszínre érkeztek és nem sokkal utánuk megérkezett Szajna megye prefektusa is, aki a robbanószerszermérszetén kívül mást nem állapított meg. A rendőrség megindította a nyomozást.

AZ UNITA LELEPLEZÉSEI AZ ÚJ BELGRÁDI AMERIKAI NAGYKÖVET KÜLDETÉSÉRŐL

Róma: Mint ismeretes, Allen személyében Truman új nagykövetet küldött Belgrádba és ezzel kapcsolatban ismét támogatásáról biztosította a Titó-bandát. Az Unitá értesülése szerint Allen belgrádi küldetése annak az értekezletnek a folyománya, amelyet Amerika kelet- és délkelet-európai diplomáciai képviselői október végén Londonban tartottak. Ezen az értekezleten ugyanis kénytelen-kelletlen megállapították, hogy a népi demokráciák ellen Titó útján végrehajtott provokációs kísérletek csúfos kudarcot vallottak. Az amerikai diplomaták ebből azt a következtetést vonták le, hogy

Jugoszláviával kapcsolatban új politikát kell kezdeni a következő szempontok szerint:

1. Ki kell éleznii a viszonyt Jugoszlávia és szomszédai között.

2. Fokozottabb támogatást kell nyújtani Titónak és Jugoszláviát lehetőleg be kell vonni az atlanti rendszerbe.

3. Az amerikai kormány Allent biztatja meg a Jugoszláviával kapcsolatos új tervek megvalósításával. Allennek — állapítja meg az Unitá — nagy tapasztalata van az effajta megbízatások végrehajtásában, mert 1946-ban mint az USA teheráni nagykövete, ő volt az értelmi szerzője azoknak a terveknek, amelyek az iráni nép demokratikus törekvéseinek vérbefojtásához vezettek.

A DAILY MAIL ÉS A DAILY EXPRESS A KINAI NÉPI KORMÁNY ELISMERÉSÉRŐL

London: A Daily Mail és a Daily Express egybehangzó értesülése szerint Anglia meg a jövő héten elismeri a kínai népi kormányt.

Páris: Az angersi Basseneau nagy kábelgyár munkásai bérköveteléseiknek kiharcolására szerdán sztrájkba léptek. Az igazgatóság csütörtökön hajnalban megtorlársképen kizárta a sztrájkoló munkásokat. A munkások megszállták a kábelgyárat. Ugyancsak 1500 rohamrendőr érkezett a városba és könnyfakasztó bombák alkalmazásával kiűzték a gyárból az épületet megszálló sztrájkolókat.

MC ARTHUR SORRA SZABADON BOCSÁJTJA A JAPÁN HÁBORUS BÜNÖSÖKET

Sanghaj: Tokióból származó jelentések szerint Mac Arthur a japáni amerikai megszálló csapatok főparancsnoka parancsára a tokiói Sugamo börtönben őrzött japán háborus bünösöket egymás után szabadonbocsájtják.

FÖLDALATTI FASISZTA SZERVEZETET LEPLEZTEK LE MÜNCHENBEN

Berlin: Münchenben „katakomba” név alatt működő földalatti náci szervezetet lepleztek

le. A szervezet illegális lapot is adott ki. A szervezet egyetlen tagját sem tartóztatták le. A csoportosulás vezetői a hitleri hírszerző szolgálat egykori magasállású munkatársai. A fasiszta szervezet lapját Nyugatnémetország sok városában terjesztették, főleg a jobboldali pártok pártmunkásai.

SCELBA PRIBÉKEK KÖNNYGÁZAS TAMADÁSA A MUNKÁSOK ENLEN

Milánó: Az AFP jelentése szerint az egyik milánói gyár munkásai néhány nappal ezelőtt megszállták a gyár egyik öntödét a munkáselbocsátások elleni tiltakozásul. A munkások csütörtökön tiltakozó felvonulást rendeztek a városban keresztül. Scelba pribékjei azon a jogcímen, hogy a felvonulás „engedély” nélkül történt, brutálisan rátámadtak a munkásokra és könnyfakasztó gázzal oszlatták szét a tömeget.

INDIA FELVESZI A DIPLOMÁCIAI KAPCSOLATOKAT A KINAI NÉPKÖZTÁRSASÁGGAL

Uj-Delhi: Az AFP jelenti: Az indiai kormány elhatározta, hogy diplomáciai kapcsolatokat létesít a Kínai Népköztársasággal.

ORGIZÁZNAK, RABOLNAK AZ AMERIKAI KATONÁK NYUGATNÉMETORSZÁGBAN

Berlin: Nem múlik el nap Nyugatnémetországban, hogy a megszálló amerikai hadsereg tagjai ne intéznének banditátámadást a polgári lakosság ellen. Stuttgartban egy munkahelyéről távozó dolgozót az amerikai katonák minden ok nélkül megtámadtak, földre teperték és súlyosan bántalmazták, a vérbefagyott áldozatot az utcán hagyták.

Göttingenben a karácsonyi ünnepek alatt az amerikai katonák vad orgiákat rendeztek, a járókelőket inzultálták, egy vendéglő összes ablakait bezuhták.

Frankfurtban négy részeg amerikai katoná súlyosan bántalmazott egy taxifőrt és a gépkocsit elrabolva, azzal elszárguldt.

A megszálló katonai hatóságok a támadókkal szemben semmiféle megtorló intézkedést nem alkalmaznak.

Pinczés János munkástanácsnok a belügyminisztériumba került

Pinczés Jánost, Debrecen munkástanácsnokát, aki most végzet el a hathónapos közigazgatási tanfolyamot, a belügyminiszter

a belügyminisztériumba nevezte ki egy fontos tisztségre. Pinczés János már el is utazott, hogy új munkahelyét elfoglalja.

Brigád a kereskedelemben

A Debreceni Cipő- és Bőrnagykereskedelmi NV bősztályán egy komplexbrigád alakult. A kereskedelmi osztály négy eladója és két irodai számlázó a tagja a brigádnak, amely „A tartós békéért és az öt éves tervért” nevet választotta.

A brigád január elsején versenybe lép a pécsiakkal és a miskolciakkal. Versenykihívásukban vállalták, hogy a pénzügyi előirányzat egy főre eső összegét 110 százalékra teljesítik, a csomagolóanyagot 2000, a kötöző anyagot pedig 1000 forintot takarítanak meg, a számlák megírásánál és az árazásnál a kereskedelmi osztály megtakarít egy adminisztratív munkaerőt, új munkamódszert vezet-

nek be a számlázásnál és a napi 40-es átlagot így 20 százalékkal emelik, a számlázásból eredő hibákat teljesen kiküszöbölik és a brigád minden tagja fejlesztési ideológiai tudású.

— Előttünk, kereskedelmi dolgozók előtt — mondja Füzessy Zoltán, a brigád vezetője —, példaképpül áll a Szovjetunió és a munkásosztályunk hősi eredménye. Az öt éves terv megindulásának előestéjén tudjuk, hogy megvalósításra hazánk boldog szocialista jövőjének alapja, életszinonálnak további emelkedésének biztosítéka. Azt akarjuk, hogy a kereskedelem vonalán száz százalékgig teljesítsük a reánk háruló feladatokat.

Bőr alá fecskendezett oxigénnel gyógyítják a magas vérnyomást

A magas vérnyomás kezelése nagy gondot okoz az orvosoknak. Egy kuzbisevi orvos arról számol be, hogy naponta alkalmazott oxigén-injekciókkal körülbelül 20 kezelés után a vérnyomás jelentősen süllyed. Már az első injekció után javulás áll be, a tízedik kezelésnél pedig állandósul a csökkentett vérnyomás. Ugyancsak jelentős javulás észlelhető a beteg közérzetében, amennyire a beteg egyre inkább szubjektíve jól érzi magát. A kuz-

bisevi kutató Szaliczki szovjet tudós tételéből indul ki, mely szerint a magas vérnyomás egyik legfontosabb oki tényezője nem más, mint az oxigénellátás zavara. Az új kezelési mód felfedezője azt a következtetést vonja le észleleteiből, hogy az oxigéninjekciózás a magas vérnyomásnak olyan eseteiben is hatásos kezelése, minkor minden más kezelési módszer sikertelennek bizonyul.

126 sakkcsapat Hajdú megyében

A Magyar Dolgozók Országos Sakkszövetsége szervezési versenyét indította, amelynek célja az, hogy minél több volt alapfokú sakkcsapatot szervezzenek be az egyes megyék rendez megyei bajnokságába.

A versenyben előbb Csongrád megye vezetett 89 csapat bevezetésével, de most Hajdú megye tört az élre, 126 sakkcsapat nevezett be Hajdú megyében a bajnokságba!

Itt említjük meg, hogy a debreceni és hajdúmegyei sakkcsapatok közül a legeredményesebben a Debreceni Lokomotív csapata működik, amely a sakk nemzeti bajnokságának második osztályában

szerepel. A debreceni sakkzók 10 csapat közül a 9. helyen állanak az Ujpesti Bőrösök, a Bőrös Szakszervezet csapatának és a Szombathelyi Postás legyőzése után. — Minimális vereséget szenvedtek a D. Lokomotív sakkzók a Magánalkalmazottak, az Emergő és a Csepeli WM csapatától.

NAGY SZILVESZTERI BÁL AZ ARANY BIKÁ KISTERMÉBEN

A trafiknál, Bajcsy Zsilinszky utca 11. sz. helyiségében és asztalfogólas Bika-teremben.

SZOVJET KULTÚRA

Kulturális, művészeti és tudományos folyóirat

ÁRA 4 FORINT

Előfizetési díj: negyedévre 8 Ft, félévre 15 Ft, egy évre 30 Ft.

Megrendelhető: a Szovjet Kultúra kiadóhivatalában, Budapest, 62. Postafiók 353. Telefon: 129-642, vagy személyesen a „Debrecen” kiadóhivatalában, — Bajcsy Zsilinszky-u. 1. I. e. (Bika trafiknál).

A magyar és román nép közös úton halad a szocializmus felé

A Román Népköztársaság kiállításának második évfordulója alkalmából csütörtökön este ünnepséget rendeztek a Magyar Színházban, ahol Drahos Lajos az országgyűlés elnöke mondott ünnepi beszédet.

Drahos Lajos bevezetőben hangsúlyozta, hogy amikor 1944 augusztus 23-án a dicsőséges Szovjet Hadseregnek a fasisztákra mért csapásai nyomán Románia számára megnyílt a felszabadulás útja, a magyar nép tudta és érezte, hogy ezzel Magyarország is közelebb jutott a felszabaduláshoz, az új, szabad élet megvalósításának lehetőségéhez. Ugyanilyen egytérzéssel kísérte később a már felszabadult magyar nép a román kommunisták harcait a reakció ellen s ugyanilyen örömmel üdvözölte az 1947. december 30-ai fordulót, amikor a dolgozó román nép elűzte zsarukait s megalkotta Népköztársaságát.

A királyság béklyóitól megszabadulva, a Román Népköztársaság sáha nem látott lendülettel látott hozzá a szocializmus építéséhez. Nem sokkal a Népköztársaság kikiáltása után megtartották az általános választásokat Romániában, amikor is a román nép döntő többsége, több mint 93 százalék jóvá hagyta a királyság megsemmítését, a Népköztársaság megerősítését, az új alkotmányt. A további fejlődés során a dolgozó román nép megalkotta a munkásszövetséges pártját, felszámolta a nagybirtokos osztályt, államosította a jobb iparágakat, a bankokat és megindította a szocialista terrogyűlködést.

A Román Népköztársaság

nak fontos szerepe van a Szovjetunió vezette békétábor megerősítésében. A Népköztársaság kikiáltása meghusított az angol-amerikai imperialistáknak azokat a terveit, hogy a román népet aljas terveik szolgálatába állítsák.

A magyar és román nép közös úton halad a népi demokrácia útján a szocializmus felé, a Szovjetunió példája nyomán, a kom-

munista és munkáspártok vezetése alatt.

A két baráti nép történelmi fejlődésének legutóbbi esztendői bebizonyították, hogy a Szovjetunió segítségével nélkül nem lehet a szabad, független élet. A magyar és román nép a jövőben is együtt halad a Szovjetunióval, szilárd határozottsággal védi a békét és visszaver minden imperialista támadást.

Magyar államférfiak üdvözlő táviratai a Román Népköztársaság kikiáltásának második évfordulója alkalmából

A Román Népköztársaság kiállításának második évfordulója alkalmából Szakasits Árpád a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, megleghangú táviratot intézett dr. I. C. Parhonhoz, a Román Népköztársaság Nemzetgyűlése Elnökségének elnökéhez. Szakasits elnök táviratában őszinte jókívánságait fejezte ki Parhon elnöknek és az egész román népnek, majd így folytatja: „A magyar nép ismeri ennek az évfordulónak a jelentőségét és együtt ünnepel a baráti román néppel, amellyel közös cél és közös feladatok fűzik össze. Mindkét nép a bölcs Sztálin útmutatása nyomán együttes erővel veri vissza az imperialisták támadásait és halad a szocializmus felé vezető úton.”

Dobi István, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke ugyanebből az alkalomból baráti hangú táviratot intézett dr. Petru Groza-hoz, a Román Népköztársaság miniszterelnökéhez. Táviratában kifejti a magyar nép örömet a baráti román

népnek a népgazdaság fejlesztése és a szocializmus építése terén elért jelentős eredményein. Táviratát ezekkel a szavakkal zárja: „A Román Népköztársaság a hatalmas Szovjetunióra támaszkodva és együttműködve a többi népi demokráciával, további nagy sikereket fog elérni.”

Kallai Gyula, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere szintén szívélyes hangú táviratot intézett Anna Paukerhez, a Román Népköztársaság külügyminiszteréhez. Rámutat, hogy a magyar-román barátság, amelyet szövetségi szerződés pecsétel meg, erős bástyája a világot átjövő békefrontnak, amely a nagy Szovjetunió vezetésével eredményesen harcol az imperialista háborús szellem ellen.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa nevében Apró Antal valamennyi szervezett magyar dolgozó jórre testvéri üdvözlését küldte a román munkásszövetségnek és az egész román dolgozó népnek.

A Magyar Szabadságharcos Szövetség országos vezetőségének újévi üdvözlő levele a magyar szabadságharcosokhoz

A Magyar Szabadságharcos Szövetség országos vezetősége a Szövetség hetilapjában közzétett újévi levélben üdvözlö a magyar szabadságharcosokat.

Az imperialisták egyre fokozódó háborús fegyvercsörtetésével szemben a béke minden harcos hívének kötelessége növelni, erősíteni a békétábor hatalmát — állapítja meg a levél. — Nekünk szabadságharcosoknak tehát még fokozottabban helyt kell állni a termelés, a tanulás, a szabadságharcos munka területén, növelni ezáltal is a békefront gazdasági, politikai és katonai erejét.

A Magyar Szabadságharcos Szövetség hetilapja újévi számában közli Nográdi Sándornak, a Szövetség elnökének újévi üdvözlőjét a szabadságharcos szervezetekhez s a szövetség minden tagjához.

Barátság — hangzik az üdvözlő. — Az elmúlt esztendőben a magyar népi demokrácia sikerrel oldotta meg feladatait: megszilárdult a munkásszövetségi vezető népi hatalma, maradéktalanul teljesítettük a hároméves tervet, kiszűszítettük népgazdaságunk szocialista szektorát, helyes külpolitikánkkal, belső erőink növelésével és a nép szabadságára törő imperialista ügynökökre mért súlyos csapásokkal hozzájárultunk a hatalmas Szovjetunió vezette békétábor megerősítéséhez.

Mind Ezeket az eredményeket a mi dicső, nagy pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja és népünk szeretett tanítója és vezére, Rákosi Mátyás vezetésével értük el.

Az újévi dolgozó népünk az

eddigiekénél is nagyobb feladatokra felkészülve köszönti a Szabadságharcos Szövetség sok tízezer tagjától olvartja a magyar dolgozó nép, hogy a termelési munkában példamutatóan állják meg helyüket, minden tudásukkal és képzettségükkel mozdítsák elő az ötéves terv sikeres végrehajtását, legyenek mindig résen a dolgozók sorai-

ba befurakodó ellenséggel szemben.

A magyar szabadságharcosok feladata: Forradalmi akarattal, megfeszített munkával és tanulással Rákosi szellemében szakadatlanul erősíteni a békefront magyar szakszakt és küzdeni népünk boldog szocialista jövőjéért — fejeződik be az újévi üzenet.

Anna Pauker cikke a Pravdában

Moszkva: A szovjet sajtó megemlékezik a Román Népköztársaság kikiáltásának második évfordulójáról. A Pravda Anna Paukernek, a román Kommunista Párt központi bizottsága titkárnak cikkét közli „A román nép ünnepe” címmel. A Román Népköztársaság kikiáltásának második évfordulóját — írja Anna Pauker — a román nép győzelmei teszik emlékeztetőre. Csupán egy év alatt 1949-ben a román ipari termelés több mint 40 százalékkal emelkedett.

A Román Népköztársaság kikiáltásának második évfordulóját emlékeztetőre teszi a szocializmus alapjainak falun történt lerakásában elért sikerek is. A szocialista szektor a falun sza-

kadatlanul szélesedik. A gép- és traktorállományok száma 102-re emelkedett. A dolgozó parasztok a szovjet kolhozparasztság boldog életének példáján fellelkesülve önkéntesen megalakították az első 66 kollektív gazdaságot. A dolgozó parasztok tízezeri fejezik ki kívánságukat az új kollektív gazdaságok megalapítására vonatkozólag.

Egy év alatt több mint félmillió ember tanult meg írni-olvasni az analfabéták közül.

Az 1950-re szóló terv jelentős haladást irányoz elő az iparosítás és a szocializmus építése terén. A terv értelmében az ipari termelés 37 százalékkal lesz nagyobb az 1949. évi színvonalhoz képest.

VÍDAM KÖZÖS

SZILVESZTER ESTÉT

rendez a MAGÁNALKALMAZOTTAK ÉS KERESKEDELMI ALKALMAZOTTAK SZAKSZERVEZETE Vörös Hadsereg útja 26. sz. I. em. helyiségében 8 órai kezdettel. Minden érdeklődőt szívesen vár a rendezéséig

Diákjóléti celokra több mint 63 milliót fordítottak ebben az évben

A hároméves terv során felsőoktatásunk is hatalmas fejlődésen ment keresztül. Nemcsak új-jáépítettük, de át is szerveztük sok fontos intézményünket és újakat is létesítettünk.

Magyarországon 1938—1939-ben összesen 12 egyetem és főiskola volt, jelenleg pedig 21 egyetem és főiskola működik. Az egyetemi tanárok létszáma mintegy 40 százalékkal emelkedett 1938 óta, a tansegéd személyzet létszáma — tanársegédek, gyakornokok stb. — pedig kétszeresére emelkedett. Tudományos celok támogatására csak a kultusztervezetében 1949-ben 6.300.000 forintot, bel- és külföldi ösztöndíjakra 7.700.000 forintot fordítottunk. Diákjóléti celokra: kollégiumokra, menzákra, diákudulókra, népi demokráciánk 1949-ben 63 millió 380 ezer forintot fordított.

A természettudományos oktatás fejlesztésére új műszaki egyetem létesült Miskolcon. Átszervezték a budapesti műegyetemet, közgazdasági és mezőgazdasági karából pedig két új egyetemet létesítettek. Megalakult a szakmérnökök képzésére a műszaki főiskola, ahol munkásokból mérnököket képeznek.

Gazdasági életünk új, a munkásszövetség sorából kikerült vezető kádereink kiképzésére gazdasági és műszaki akadémiát létesítettek. Itt tanulnak és képezik magukat tovább népi demokráciánk gyárainak és üzeminek munkásigazgatói.

Az általános iskolák tantervszükségletéről is történt gondoskodás. Negy pedagógiai főiskola, Budapest, Szeged, Egerben és Pécsen tanultak a jövő szakosított pedagógusai.

Sztálinról szóló könyvön dolgozott Gorkij élete utolsó éveiben

Moszkvából jelentik: A Szovjetunió Tudományos Akadémiáján megnyílt a „Gorkij és Sztálin” kiállítás. A sok kiállítási tárgy, kép és fénykép világosan mutatja, milyen nagy hatással volt a Bolsevik Párt és Sztálin a nagy proletár író alkotó művészetére, világszemléletének kialakítására. Bemutatja a kiállítás, milyen szoros személyes barátság fűzte Gorkijt Sztálinhoz, a

Párt és a szovjet kormány vezetőihez. A kiállítás külön osztálya foglalkozik Gorkijnak a Kaukázusban eltöltött éveivel, tibliszi bakui forradalmi tevékenységével.

Gorkij életének utolsó éveiben Sztálinról szóló könyvön kezdett dolgozni. Halála megakadályozta a mű befejezését. A kiállítás érdekes adatokat is bemutat.

„Több és jobb munkával háláljuk meg ezt a nagy ajándékot”

Határtalan örömmel és lelkesedéssel üdvözlük a most államosított üzemek dolgozóit táviratok és levelek ezreiben az újabb győzelem szervezőjét, a Magyar Dolgozók Pártját és Rákosi Mátyást.

— Mi, a budakalászi textilművek dolgozóit, pártunk és népünk szeretetét vezérnek, Rákosi elvtársnak hálánk jeléül azért, hogy üzemünket kivette a kizsákmányoló kapitalisták és a háborús üszítők kezéből, ígéretet teszünk arra, hogy az ötéves terv ránk

eső részét idő előtt befejezzük. — hangzik az egyik távirat.

A Telefongyár dolgozóit is lelkes szeretettel üdvözlö a Magyar Dolgozók Pártját és nagy vezetőjét, Rákosi Mátyást. Írják — írják — hogy a rég várt államosítás után még fokozottabb eberséggel és a termelés emelésével építjük a szocializmust.

Több és jobb munkával háláljuk meg ezt a nagy ajándékot — írják a Dénes selyemszövőgyár dolgozói.

Tízmilliárd könyvet adtak ki a Szovjetunióban 1928-tól 1947-ig

Moszkvából jelentik: A Szovjetunió Tudományos Akadémiájának Sztálin 70. születésnapja alkalmából rendezett ünnepi ülésorozaton Gyerzsavin akadémikus „Sztálin és a szláv filológia jövője” című előadása után Zelinszkij professzor a szovjet népek irodalmának felvirágzásáról tartott előadást. Elmondotta, hogy 1928-tól 1947-ig a Szovjetunióban nyolcmilliárd orosznyelvű és kétfélmilliárd másnyelvű

könyvet adtak ki. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom után több mint negyven nép alkotja meg új írásrendszerét.

Konstantin Osztróvnyanov professzor „Sztálin: A szocializmus politikai gazdaságtanának megerősítője”, Marija Karjevaja pedig „Hogyan fejlesztette tovább Sztálin az államról és jogról szóló marx-lenini tanítást” címmel tartott előadást.

Nagy bevásárlással készülnek a moszkvaiak az új év ünnepére

Moszkva: Moszkva valamennyi üzletében megindult a nagyarányú ünnepelőtti vásárlás. A moszkvaiak százai vásároltak be a közelgő újévi ünnepre Moszkva 3000 élelmiszerüzletében.

Különösen élénk volt a forgalom a legnagyobb élelmiszerüzletben, a 2. számú gasztronomban. A kirakatok és üvegszekrények tömve vannak kb. 1000 különféle áruval, grub, örmény, azerbejdzsáni borokkal, krími és üzbejsztáni gyümölcsökkel. Az üzlet 250 eladóval aig győzte ki-

szolgálni a vásárlókat. Erősen keresik a borral, gyümölcseccsel és bonbonnal töltött ajándékkosarakat. A főváros cukrászipari üzemei több millió gyermeknek számára készült edességcsomagokat hoztak forgalomba. Tömve van vásárlókkal a hatalmas moszkvai Univermag is. Ott készruha, házi eszközök, selyem és gyapjuszövetek, és szerárnk kaphatók.

A moszkvai városi szovjet az erős forgalom miatt elhatározta, hogy pénteken éjfélig tartják nyitva az üzleteket.

„Gépek nélkül nem tudtunk volna lábraállni“

— Virágzó élet a háborúsultotta szovjet földeken

A Szovjetunióban a mezőgazdaságban minden munkát gépesítettek. A mezőkön, szérőkön, kertekben, veteményesekben, állattenyésztő telepeken, üzemekben és műhelyekben mindenféle gépek vannak. Nagyrésztük legújabb márkájú, amelyeket háború utáni évek alatt bocsátottak ki a szovjet gyárak.

A Szovjetunió falusi területein széles mezők és legelők között terülnek el a kolhozfalvak. Ezek a területeken kora tavasszal dermesztő télen — soha nem szűnik meg a motorzúgás. Szüntelenül ünnepélyesen zúgnak a motorok és időnkint úgy tűnik, mintha már nem is gépek, hanem maga a föld zúgna.

Igy van ez a kalinini területen is. Az utak telefonpóznái mellett autók sokasága száguld el, amelyek vizik a termékeket, a nyersanyagokat és színteljes megrakodva rohannak felszerelésekkel, iparcikkkel, vagy bútorokkal, nagyon sok esetben könyvekkel, élelmiszerekkel.

AMERRE A HÁBORÚ ELHALADT...

Ezen a területen fekszik a „Krasznaja Itomlja“ középpontos kolhoz, a Volga felső folyásánál Rzev alatt, ahol hosszú hónapokan haladt át a frontvonal. Csak néhány év telt el a szörnyű idők óta, de a rombolásoknak ma már nyoma sem látható. A föld, amely nemrég még sűrű gázokat termelt, most minden talpalatnyi helyen bő, kitűnő minőségű termést ad.

— Gépek nélkül nem tudtunk volna lábraállni — mondogatták a kolhozparaszatok. Ez az így van. Az itomlini gép- és traktorállomás teljes egészében végzi el a szántást, vetést, cséplést és általában minden nehéz munkát. A körzetben igen sok szövetkezeli gazdaság van. Ezeknek mindegyikében beszületbeli üggyé vált a gépesítők munkája. Az pedig, hogy a technikai felszerelést nagy termelékenységű gépekkel használják ki, a szocialista munkaversenynek köszönhető.

KEZI LENTILÓLÁS CSAK A MUZEUMBAN

A krasznoholmi gép- és traktorállomás egyik traktoristája Pjotr Kozlov 3 év idősége alatt teljesítményét 839-ről 1846 hektárra emelte 15 lóerős traktoron. Grigori Petrov brigádja 1347-ről 1757 hektárra emelte teljesítményét. Közéjük tartozik Ivan Gagurin, a Legfelsőbb Tanács tagja, aki 15 esztendői gyakorlat után a lentilóló aggregátorokon olyan mesterien használja ki a technikai felszerelést, hogy évről-évre 8—11-szeres túlzárnyalja az idejfeladatokat. Az évszázados kézi lentilólást teljesen beszűntették. Ezt a munkát már csak múzeumban lehet látni.

Pjotr Volkov, a „Vörös Szántóvető“ szövetkezet kovácsa a krasznoholmi körzetben lentilóló gépet szerkesztett egészen eredeti terv alapján. Ennek a gépnek igen nagy a jelentősége a lentilólóterület terén. Volkov gépének a régi lentilóló gépekkel szemben az az előnye, hogy a feldolgozás alatt nem vesznek el a rostok. Így a kolhozoknak lehetősége van arra, hogy az államnak nagymennyiségű olyan nyersanyagot adjon, amely azelőtt kárba ment. Hasonló lentilóló gép már volt, melyet Kondraskov mérnök szerkesztett. A mérnök munkája most Volkov munkájával kiéleződött. A Leninről elnevezett Mezőgazdasági Tudományi Akadémia 20 éves évfordulóján, Kondraskovot és Volkovot aranyérmekkel jutalmazta a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa nevében a mezőgazdasági tudományok terén elért kiváló eredményekért.

Ez is bizonyítja, hogy a Szovjetunióban milyen rohamosan növekedik a falu technikai haladása. — A szovjet parasztság nagy munka-

lendületét a tökéletes technikára építi.

A HANYATLÓ KAPITALISTA VILÁGGAL SZEMBEN HATALMASAN FEJLŐDIK A SZOVJET ÉLET

A Szovjetunió népgazdaságának legfontosabb ága, az ipar már az év szén lényegesen túlzárnyalja azt az átlagos termelési színvonalat, amelyet az öt éves terv utolsó évére, 1950-re előirányoztak. Ha összehasonlítjuk, az ipari termelés 1940-hez képest másfélszeresére növekedett, holott az öt éves terv végére is csak 48 százalékos emelkedéssel számoltak. Az öt éves terv határidőelőtti teljesítéséért harcoló szovjet nép hősiessége munkájának eredménye ez. A Szovjetunióban a háború idején ellenséges megszállás alatt lévő területein már 1949 szeptemberében teljes egészében elérték a háború előtti termelési színvonalát. Ez azt jelenti, hogy 3 év 9 hónap alatt a területeken 1944-hez viszonyítva az ipari termelés öt és félszeresére növekedett.

A SZOCIALISTA IPAR KILENCZERESÉN NAGYOBB

Az utóbbi 20 esztendő alatt Európa kapitalista államai semmivel sem tudták emelni az ipari termelésüket, míg a Szovjetunió az években ipari termelését kilencszeresére növelte. A szocialista ipar sikeres fejlődése lehetővé tette a szocialista mezőgazdaság millió és millió géppel való felszerelését. Egyedül 1949-ben az ipar 150 ezer traktort adott a mezőgazdaságnak, ezekből 29 ezer kombájnt és ezrelével más gépeket. Nem véletlen, hogy ez évben a mezőgazdasági termelés is lényegesen nagyobb volt, mint 1940-ben, a kolhozok és szovhozok lényegesen több gabonát adtak az államnak: 14 és félmillió mázsával többet, mint az elmúlt évben.

Oreg pásztor a tundrákon

Ilko Laptander komoran tekint get a láthatár felé és feje szédül a fáradságtól. Az erdei föld pora hamvas ködként borítja a tundrai bokrok ágait. A csillagok fényes elcsápadt. A kutyák feléve, farkukat behúzza körülfutják a csordát és izgatottan szűkülve szaladgálnak a havon.

„Rossz idő lesz“ — gondolja fáradságtól Ilko Laptander és köpenye újjával végigsimít gyér szakállán.

Tegnap hagyta el a csordát a második pásztor — gennyes torokgyulladását kapott és neki, — a főbrigádvezetőnek — napokig alvás nélkül kellett őriznie a nagy csordát a farkasoktól, hóviharoktól, dermesztő szelektől. Erre jött már kimerült.

De hiszen a pásztoroknak, a sztahanovistáknak való találkozásán, brigádja nevében a Nagy- és Kisföld minden pásztorának ígéretet tett, hogy csordájában egyetlen hiány sem lesz. Ha nem tartja be a szavát, a legutolsó naplopók is nevéni fognak rajta. A legrosszabb híreket pedig Vilj Pas, volt gazdája fogja terjeszteni róla.

— Ha — mondja — jól kezdnek legelni a szarvasok, a kolhoz gyorsan gazdagodik. Mindezt pedig azért, mert jó pásztorok egye sülték benne, olyanok, mint Ilko Laptander. Kapott-e valamit a kolhoz vagyonából Ilko Laptander?

Erről gondolkodva, Ilkot kivevri a hideg verejték. Erőlködve emeli fel a fejét a lebilincselte pilláit és a bokrokra tekintve megragadta puskáját.

— Nyabik — hársi és a kol-

Félmillió forintos megtakarítás a debreceni postán a munkafelajánlások során

61 falutelefont már beszereltek — Az öt éves tervben Debrecen egyszerű tárcsázással fogja hívni Budapestet — Munkaverseny a „legjobb műszerész“ címért

A munkaversenyek, a Sztálini Munkafelajánlások hatalmas lendületét láttuk a debreceni I. csán. A fizikai dolgozók és a műszaki értelmiség kollektív munkája nagy eredményeket szolgáltatott.

A munkafelajánlások során Debrecen postai dolgozói 330.873 forint megtakarítást vállaltak. Amikor a munkafelajánlás lelkeshangú gyűlése után a postás székhez távoztak a dolgozók, mindenkit áthatott az a nagy lelkesedés és szeretet, amelyvel a haladó emberiség legnagyobbjának, Sztálinnak születésnapjára készültek. Ennek jegyében végezték munkájukat és a munkák sikerét bizonyítja az a tény, hogy a felajánlott összeget 116.072 forint 98 fillérrel teljesítették, azaz összesen 446.950 forint 98 fillér megtakarítást végeztek.

A FUTÓJAVITÓMŰHELYBEN

A Hollós-brigád Sztálin iránti hálájának és szeretetének jeléül mi mást ajánlhatott volna fel, mint magát — a munkát! A postapalota másodudvarán húzódik meg a kerületi készülék-futójavitóműhely, ahol a Hollós-brigád tagjai dolgoznak. Tudták, hogy Törökzentmiklósnak telefonközpontja van szükségére. A brigád tagjai vállalták, hogy rendszer napi munkájukon kívül megépítik az LB 50-es vertikális kapcsolót. És a Hollós-brigád december 21-én délután 4 órakor a bizottságnak átadta a kész munkát. A brigád tagjai: Nagy Antal, Juhász Lajos, Szabó József, Schuller Zoltán és Fiam József.

A brigád egyik tagja, Nagy Antal, emellett még egyénileg megépített 2 darab CB 2-6-os soros készüléket. Szabadhegyi Istváné pedig a kerületi raktár részére „kiszemezett“ több mint 100 zsinórt.

61 FALUTELEFON MÁR KÉSZ!

A műszaki értelmiség vállalta, hogy 35 falutelefont kapcsolnak be. December 15-ére már a 61-ik falutelefont kapcsolták be! Derékas túljeljesítés volt! Itt figyelembe kell venni azt is, hogy az öt éves terv első évében, tehát 1950-ben a debreceni kerületnek 220 falutelefont kell bekapcsolni és ebből már 61 helyen kész állapotban van a telefonállomás.

Koncz Béla főmérnök társaival az öt éves terv részlelet dolgozta ki. Már az első tervében akariák csoportosítani a matematikai göckörzetben az áramköröket. Egyes részeket lebontanak s más helyen építik majd be. Fallagpuszta és Nyirbátor közötti 42 km-es távolságon külön oszlopokra van a táviró és külön a távbeszélő részére. Koncz főmérnök munkatársaival rájött arra, hogy a két vezeték egy oszlopsorra szerelik át, mert ha 80 cm. távolságra vannak egymástól a vezetékek, műszakilag nincs semmi „áthallás“, nem zavargja egymást a két vonal. Egy oszlopsorra átszerelés alkalommal a másik oszlopsor felszabadul és ezt a falutelefon vonalnak vezetésére használják fel. Ezzel a munkával 145.000 forint megtakarítást értek el.

Ezzel egyidőben készítik a nyirbátori és más három nagy hálózat átépítésének tervét.

A VOLT „HALLÓ KÖZPONT“ SZOMBATHELYEN

Az automata központ dolgozói is nagy munkát végeztek. Három brigád 17 tagjával egy 60-as LB vertikális kapcsolót szerelt be, továbbá — hiszen ez volt munkafelajánlásuk főrésze — a régi helyi központot leszerelték. A debreceni brigádtagok úgy végezték a leszerelést, hogy a kábelek végéről a cínt eltávolították és minden kábelt megjelölték a megfelelő számmal és jellel. Ezzel elérték azt, hogy a leszerelt központot Szombathelyen már azonnal szerelhetik! Közülük 3 hónapig munkát takarítottak meg azzal, hogy vigyáztak a kábelekre. A kézikapcsolást debreceni központ, amelyet jól ismernek a debreceniek a „Halló itt központ“ bejelentkezéskor, a közeli napokban már Szombathelyen kezdi meg működését.

AZ ARANY JÁNCOS-BRIGÁD

Az erősítő állomáson dolgozik 10 darab művonalcsévető építeték újja. Ezeket a felrobantott erősítőállomásból szerelték ki, nem dobták el, hanem most munkafelajánlasként újjáépítették. Ivanfaivi László, Vezendi István és Nemeth László a készülő idejében elkészített művonalcsévékkel, felfogókkal 1600 forint értékű takarítottak meg.

DEBRECENI TELEFONELŐFIZETŐ TÁRCSÁZHATJA BUDAPESTET

Az automata központban grafikon látnak. 1948-ban még csak 120 ezer beszélgetést mutat havonta. Most ez a szám 201 ezerre szökött fel. Megtudjuk, hogy az öt éves terv során Debrecen egyszerű tárcsázással hívhatja majd Budapestet. PL egy telefonelőfizető mondjuk a 43-34 tárcsáz majd egy megadott számot, utána rövid bűgást hall, ez már a pesti telefonközpont bűgása lesz s ekkor leárcsáztatja a kívánt pesti számot és a drót végén megszólal majd a pesti telefonelőfizető. Mindez 1 perc alatt történhet! Az új interkózpont máris beszerelés előtt áll.

Az erősítő állomáson ketten a központos részen négyen állanak versenyben. Január 4-én válik el, hogy a hat technikus közül ki lesz Debrecen „legjobb műszerésze“?

Es amiről még írunk kell. A sztálini műszakról. A posta öntudatos dolgozói is kitűnő munkateljesítményeket végeztek. A forgalmi részen Zsáros Margit I. o. s. tiszt a csekkes be- és kifizetési osztályon 3965 százalékos eredményt ért el. A műszaki vonalon ifj. Varga Mihály órabéres táviradi munkás 200 százalékos teljesítést. A kerületi javítóműhelyben Schuller Zoltán órabéres műszerész 225 százalékos teljesítményt ért el a távbeszélő készülékek javításánál.

Az előirányzott 10 készülék helyett 22 készüléket javított meg. A központos részen Csiki László műszaki s. tiszt 220 százalékos eredménye emelkedett ki. Az állomás postánál Ludmann Imre I. o. altiszt, mozgóposta kezelő éjszakai szolgálatban 237,8 százalékos teljesítményt ért el. Az egyesített kézbesítők versenyében Szabó János I. o. altiszt 280, Egri Lajos szakaltiszt 280 és Mille Gábor I. o. altiszt 270 százalékos teljesítménytel járultak hozzá a sztálini műszaki siker-

MENSIKOV

SPORT

„Munkavállalásaik méltón mozdítják elő a szocialista jövő kiépítését“

— írja Németh Imre a MIVET NV sportolójának

A Ganz Villamosági gyártól az elmúlt napokban levél érkezett a Németh Imre sportbrigádhoz. A Németh Imre sportbrigádhoz írt levelet Ganz gyár munkásulijója, így hangzik a levél:

„Kedves Sporttársak! Kedves Brigádtagok!

Hozzám intézett leveletokban tudatták velem, hogy egy brigád alakították és ennek a brigádnak a nevét rólam nevezték el. A sportbrigád rólam való elnevezését elfogadom és köszönöttem veszem.

Amikor sorzokat olvastam jóleső érzéssel gondoltam az önk brigádjára. Száz százezer megériettem feltevéseiket, amit megamérvés is tettem. Munkavállalásaik méltón elő fogják mozdítani a szocialista jövő kiépítését, példaképükkel pedig megmutatják az utat, melyen a jövő sportembereinek haladnia kell, megmutatják azt, hogy a munka és a sport elválaszthatatlan egymástól és hogy a sportban szerzett tudás a munkahelyen is kamatozódik.

Távol esik tőlem, hogy mindazt amit elmondottam azt azért mond-

tam, mert azt a brigádot rólam nevezték el. Akkor is nyilatkoztam volna, ha ennek az elő sportbrigádnek más nevet adtak volna, mert tudom, hogy ezzel öltörő munkát végeztek.

Olimpiai bajnokságot nyerni nem könnyű dolog, különösen akkor, ha a világ legjobb nemzetének fiait összetá- lákoztatjuk, hogy összemérjék erőjüket. Ugy mondják, hogy azoknak egész embereknek kell lenni, akik ezekben a nagy vetélkedésekben megállják helyüket. Önök bár nem nyertek olimpiai bajnokságot, de munkájukban és a kollektív munka és a sportiszlém kiépítésében legalább olyan díszes szerepet játszottak és példát mutattak mint egy olimpiai bajnok. Ehhez a munkájukhoz és az ehhez a munkájukhoz hozzá járultak munkájuk, erdem- nyességük, munkakészségük a távolból is figyelni és minden erőmmel támogatni fogom.

Kívánom a továbbiakban, hogy az előmozdító ül év mindnyájuknak jó egészségét és sok sikert hozzon úgy a munkában, mint a sportban.

Sporttársi üdvözléssel:

NÉMETH IMRE.

AZ NYVSE NEM JÖN. A PSZK ELLEN JÁTSZIK HOLNAP A D. LOKOMOTIV!

Megintuk, hogy a D. Lokomotiv csapatának január 8-án jövő vasárnap bajnoki mérkőzést kell játszania a Szombathelyi Lokomotivval. A debreceniek ezért edzésben vannak és vasárnap is barátságos mérkőzést játszanak.

Eredetileg úgy volt, hogy a Nyír. egyházi VSE csapata jön Debrecenbe barátságos mérkőzésre. A nyiregyháziak tegnap közölték hogy több játékosuk sérült, többen szabadságon vannak és így a meghívásnak nem tudnak eleget tenni. A Lokomotiv vezetői felvették a kapcsolatot a pécsiakkal és a PSZK együttese örömmel tudt el fogadni a meghívásukat. Így vasárnap délután negyed kettőkor a Diósgyőri sporttelepen érkezőknek izgalmas barátságos mérkőzést láthat majd a közönség.

A röplabda bajnokság végeredménye:

Férfi IV. o.		
A-csoport:		
1. DRE	3	9:3 2
2. DISE	3	9:5 2
3. KAOSZ	3	8:6 1
4. Poetás	3	3:9 —
B-csoport:		
1. Állami kórház	7	21:2 7
2. Magának.	7	20:5 6
3. MEMOSZ	7	12:10 4
4. D. Előre	7	12:12 3
5. 6. Ig. ügy.	7	9:15 3
6. Barnovál	7	9:15 3
7. Bév. SZIT III.	7	3:18 1
8. Pedagógus	7	4:18 1
C-csoport:		
1. Mogyháza	5	14:5 4
2. Richter gyár	6	15:11 4
3. Textilgyár	5	10:7 3
4. Hortobágy malom	5	9:9 3
5. Révai I.	6	11:11 2
6. Tancsics gyár	6	8:12 2
7. Borgyár	6	7:11 2
D-csoport:		
1. Tüzoltóság	5	15:4 5
2. MAV Forgálm.	5	11:5 3
3. Bév. Vasárnap	5	9:6 3
4. MEFESZ	5	8:9 2
5. Bútorgyár	5	5:13 1
6. Révai II.	5	4:15 —

A SZOVJETUNIO

Különböző városokban irásai érdeklődés mellett tojnak már néhány hete a szovjet jégkorongbajnoki mérkőzések. A moszkvai Dinamo stadionban sorra kerülő mérkőzéseken nem ritka a 25-30.000-as nézőszám, de a többi városban lejátszott mérkőzéseken is nagy az érdeklődés. Ez az érdeklődés a csapatok általánosan emelkedő formája következtében egyre növekszik.

A világvizonylatban is a legjobbak közé számító szovjet jégkorongosok igen nagy népszerűségnek örvendenek a szovjetunióban. Sorraikban számos világhírű szovjet labdarúgó is játszik — így többek között a két Ponomarev, Trofimov, Novikov és még sokan mások — akik mindannyian nagyon jól tudják azt, hogy a labdarúgás legjobb téli kiegészítő sportja a jégkorongozás, amely erősítja a technikat, növeli a keménységet, gyorsaságot és ruganyoságot, javítja az orvóllétet.

A szovjet jégkorongbajnoki mérkőzések kivétel nélkül hatalmas iramban tojnak az iram egyetlen pillanatára sem eszéken a mérkőzéseken s a nagyszámú közönség valóban ritka sporteseményben részesül szinte minden találkozó.

A bajnokságban a tavalyi bajnok, a CDKA csapata áll a legjobban pontvesztés nélkül igen jó gólaránnyal. Poppasán szerepel a II. osztályból csak most fokozott Sverdlovszki Dinamo is.

A bajnokságban — mint tudjuk — 12 csapat vesz részt. Minden csapat igen nagy játékosállományval rendelkezik, a 12 csapatban összesen 177 játékos szerepel, természetesen tartalékkal együtt. A CDKA-ban, a Moszkvai Szpartakban, a Leningrádi Dinamóban 15-15, a Sverdlovszki Dinamóban 16, a Moszkvai VVS-ben 17 játékos játszik. A legtöbb egyesület edzői tisztet sokszoros jégkorongjátékosok a sportedemes mesterei látják el, így például a CDKA edzője A Tarasov, a Krijlja Szovjetov V. Jgorov, a Leningrádi Dinamo Val. Fedorov, ok mind annyian játszanak is a csapatban. Csernisev, a sport edemes mestere a Moszkvai Dinamo, igumov, a sport edemes mestere a Moszkvai Szpartak, Talanov, a sport edemes mestere pedig a Leningrádi Bolsevik (a SZKIF új neve) edzője.

A szovjet jégkorongbajnoki mérkőzések nemcsak a Szovjetunióban népszerűek, hanem nálunk, Magyarországon is. Ezt bizonyítja az is, hogy a tolványvárosra egyre nagyobb számban veszik fel a szovjet jégkorongmeccseket. Így a magyar sportközönség még jobban megismerkedhetik a kitűnő szovjet jégkorongporttal.

Csehszlovákia, Lengyelország és Franciaország nevezése is megkezdődött az asztalitenisz világbajnokságra.

MTK—Postás 10:0 (4:0, 2:0, 4:0).

Jégkorongbajnoki mérkőzések.

Kisorsolták a birkozó NB I. tavaszi mérkőzéseit. A D. Lokomotiv a következő mérkőzéseket játssza. Január 22: D. Lokomotiv—Csepel. Január 29: Kiskömet—D. Lokomotiv. Február 5: D. Lokomotiv—Csepel. Február 12: Jákupalota—D. Lokomotiv. Február 19: D. Lokomotiv szabad. Február 26: D. Lokomotiv—EDOSZ. VII. forduló: (később állapítják meg időpontját): Vasse—D. Lokomotiv VIII. forduló: D. Lokomotiv—Bp. Lök. IX. forduló: Diósgyőr—D. Lokomotiv.

Az NB I. súlyosabb bajnokság az Előre csapata nyerte a Csepel, Bp. Lokomotiv és MTE előtt.

Olaszországban a Juventus együttese van a bajnokság élén. Nyolc ponttal vezet a Milan csapata előtt. Harmadik a Internazionale. A legutóbbi forduló érdekesebb eredményei: Juventus—Bologna 4:0. Internazionale—Como 5:1. Milan—Padova 4:2. Pro Patria—Sampdoria 1:1. Akiné a két mérkőzés felbontásait. Roma—Bari 6:0. Tízgórcban nagy előrelépés történt.

A DSZITE megválasztotta ugyan csapatkapitányát, de nem tett eleget a bejelentési kötelezettségnek. Az MLSZ most felbontotta a csapatot, hogy mulasztását pótolja.

Az idei 100-as gyorsasági ranglistán Kádás 58.4-es eredményével az élen van.

Franciaországban a Lille csapata vezet a másik két vidéki csapat a Toulouse és Bordeaux előtt. Lille csapata legutóbb 5:1-re verte a Stade Français csapatát. A Reims 2:0-ra győzött Non ellen a RC Paris—Roubaix mérkőzés 1:1-es döntetlent hozott.

Pécs tornászportja az utóbbi időben nagyon fejlődött. A pécsiak szeretnek minél több megmérni Debrecenben.

Sz. Lokomotiv—Feretováros NB I. mérkőzést rendeznek március 1-én a Ferencvárosban. Jólátunk: 3:1 a Ferencváros javára.

— DHV hirdetés. Ertesítjük a t. Utazóközönséget, hogy az 1949. évre kiállított DHV tiszteletbeli szabadjegyek érvényességét további intézkedésig meihosszabbítjuk. Tehát mindazok a sárgászöld tiszteletbeli szabadjegyek, melyeket 1949. évre adtunk ki, 1950-re további intézkedésig érvényesek. Ugyanezen időpontig érvényesek a szabadjegyek is. Üzletigazgatóság.

22.200 néző tekintette meg Debrecenben a „Sztalingrádi csata“ című filmet

Nagy sikere van a Sztálin harcos életét bemutató kiállításnak

Az egyik legnagyobb hatású, drámai izgalmas dokumentumfilm csak néhány napig játszottak Debrecenben, mert a filmet viták tovább újabb sikerek felé. Mint csomór Tamás a Sztalingrádi csata" c. film az a film volt, amely a leggyorsabb értékelést váltotta ki Debrecenben. 31 előadás keretében 22.200 néző tekintette meg a filmet, annyian, amennyien egy filmet még nem láttak Debrecenben. Ez a siker pedig mindennél értékesebb példa arra, hogy a filmet Debrecen öntudatos dolgozói szívükbe zárták. Még fogadjunk is, amikor pedig már új filmet látszott a Vig Film-színház, sokan a Sztalingrádi csata-ra szerettek volna jövegni.

A Mozgóképzési Nemzeti Válatat, nemcsak a haladéktudományok be- mutatásával kívánja a dolgozók kultúráját emelkedést szolgálni, hanem az újjáalakított mozi osztrákban kiállítások rendezésével is szolgálja a haladéktudományok kultúráját. December 21-től tart a Sztálin harcos életét bemutató képsorozat, amely közel 160 képből áll. Sztálin harcos életének mozzanatait varázsolja elénk a kiállítás, látjuk mint szabadsághóst, mint üldözöttet és mint a nagy szovjet néphőn szeretett vezérét. Ezzel párhuzamosan tart a Szikra könyvkiállítása is. Ennek során a Sztálin életével foglalkozó és a Sztálin által írt könyvek magyar fordításának kiadásait láthatjuk. A nagy sikerre való tekintettel a kiállításokat január elejéig nyitva tartják.

AZ ORSZÁGOS MUNKAERŐ-GAZDÁLKODÁSI HIVATAL FELHÍVÁSA

Keresünk orosz, lengyel, cseh, angol, szerb fordítókat, valamint más nyelvtudással rendelkezőket, akik az illető nyelvből magasfokú gyorsírási képességgel is rendelkeznek.

Csak írásban lehet jelentkezni az OMH címére küldött részletes képzési, valamint önéletrajz leírással. Cím: Országos Munkaerőgazdálkodási Hivatal, Budapest, V. József Attila u. 8.

x Schaff Jánoskolájában (Sas- utca 2.) Ma Szilveszteri órák: 8-6 óráig. 3-án tanfolyamok kezdődnek.



APOLLO

4-6-8-10 órák KACAGÓEST

Csók a stadionban

Színes rajzfilm és híradó.

VIG FILMSZÍNHÁZ

4-6-8-10 órák Maclovía

Fősz: Mária Félix.

METEOR

Vasárnapig fél 4, fél 6, fél 8 órák Kacagóest!

Kár a benzínért

Megjelenik az 1950. évi naptár rengeteg képpel és sok hasznos olvasmánnyal. Kapható a DEBRECEN kiadóhivatalában, Debrecen Bajcsy Zsilinszky u. 1. l. em.

HÁZASSÁG LEVELEZÉS (1)

ÖNÁLLÓ IPAROS Tárast keres- téshez forrásig, lehető- leg független nő személy- ben, közreműködő vagy életjárat is lehetne 35 évig ajánlatokat, Magáncafé jel- lőre kérek. 1-251

ALLÁS (2)

BENYELAKO gyermekszertető mindenestel felvezek érde- klődni este Piac u. 58. II. 27 2-206

RÁDIO, HANGSZER (4)

RÁDIO villany javítás. Szabadságtelep Keresztesi- u. 76. Kis. 4-151

CIPŐ, RUHAZAT (9)

TELJESEN új, 44-66 tiszti csizma sámfával 600 Ft. Cskonai u. 5. 6-254

TERMENY ELEMISZER (8)

SAJÁTTERMESÜ fajbor tisz- títkezett literje 5 forint, Cserepes u. 5. sz. 8-225

HAZASSÁG LEVELEZÉS (1)

DESKÉS jó bort Szilvesz- terre termelőit litemként öt forinttól Galamb u. 4. Villamosmegálló. 1. 1. — 8-210

SZILVESZTERRE jóamatú sajtótermésű bor 5,40. Nap u. 20. 8-257

SAJÁTTERMESÜ borok litemként és nagyban állan- dó eladása Török Bálint- u. 5. sz. 8-247

ALLAT (9)

20 darab válogatott malac eorsólásra is alkalmas el- adó Diósgyőri u. 16. 9-235

ÉPÍTÉSI ANYAG (10)

NYOLO darab válogatott malac eladó. Jánosi u. 13. 9-245

PRIMA ablaktok sürgősen eladó Bajnok u. 2. 10-250

CSP MŰSZER (14)

ÍRÓ, számoló-, sokszorosító gépek, kellekék, irrodafelsze- resek irrodatorok kedve- ző árú eladók. Huray, Ert. Anan u. 10. II. 1. Leírás, sokszorosítás 14-238

Anyakönyvi hírek

SZÜLETÉSEK. Sz. Nagy József villany- gyári gépezéselő Csokonai u. 15. sz. Borbála, Karaszek Lajos hentes és mé- száros e. Vadlita u. 4. Irén. Szabó András MAV altiszti Bozorményi u. 14. Mária. Szécsi Pal azta. Csokonai Rákóczi u. 49. Erzsébet. Székely József művezető Gorbe u. 11. Éva. Moska József gyármunkás Pécsi u. 10. Éva. Blum Ernő Vegytanyag NV. kalmazottja Széchenyi u. 23. Péter. Nagy István kiegészítő Bellegró 424. Katalin.

ELJEGYZÉS. Pálfi Zsigmond MAV gép- lakatos Hajdúbozormény és Borsó Katalin Eperkert u. 9.

HÁZASSÁG. Kovács Gábor kisbér- lő Tóthtelep 40. és Súrba Juliánna Mész 71-73.

HALÁLOZÁSOK. Deák Béla 1. hónapja Balaton u. 31. öv. Dézsi Ferencné Kocsai Juliánna 74 éves Sárkány u. 8. öv. Stampf Mártonné Prád Elek u. 85 éves Lakola u. 6. Davidai Etelka 73 éves tanítósné Vörös Hadserg utja 70. Nagy Erzsébet 70 napos Bolle u. 137. Pelles András műfodrász 35 éves Pé- terfia u. 28. Tóth Magda 16 éves Kis- faludi u. 24. Nyíri János edző 28 éves Nagyerdő 22. Somogyi Gábor könyvelő 59 éves Beresényi u. 97. Ho- páci Lajosné 44 éves Vörös Hadserg utja 7.

Gyászír

DARIDAY ETELKA nyug. tanítósné temetése 31-én délelőtt 11 órákor a Kőztemetőben.

SOMOGYI GÁBOR volt nyomda- igazgató hosszas szenvedés után 59 éves korában elhunyt. Temetése január 2-án, hétfőn délután fél 2 órákor a II. B. ravatalozóból.

Fájdalommal jelentjük, hogy **Streda Komár Imre** 82. évében elhunyt. Temetése hétfőn délután 2 órákor lesz a Kőztemető III. számú ravatalozójából. — Gyászolják: szerető fia, meny. unokái, dédunokája, kiterjedt rokonága. Lakás: Klapka u. 14. Gyászlap helyett is.

Korpássy Lajosné Kovács Ilona 44 éves korában elhunyt. Temetése szombaton délután 3 órákor lesz a Kőztemető díszravatalozójában. — Gyászolják: bennatek fűző, édesanyja, testvérei, unokái, húzai, öccsei, sógnői, valamint kiterjedt rokonága. Lakás: Vörös Hadserg- utja 7.

ELADÓ vagy a belvárosban elcsereendő 3. emeleti lakású Kerekes-telep, Kerekes- utca 32. számú ház, érdeklődni Homok utca 89. szám- nál. 19-252

FELD. TELEK (20)

ELADÓ 5 hold tanyával. Ad- adó azonnal Nagycseré 104. 20-218

A DEBRECEN apróhirdetése eredményes!

KISGAZDA PART

TISZÁNTALI NAPILAPJA Új csekkiszámlaszám:

61.006 Feltétl. szerkesztő és kiadó.

KISS ISTVAN

Afföldi Nyomda N. V. lapüzeme

Bajcsy-Zsilinszky utca 1. Működési ideje: Kovács Mihály